



# NACHRICHTEN

Marktgemeindeamt  
Mitterkirchen im Machland

Amtliche Mitteilung. Zugestellt durch Österreichische Post, Folge 09/2019, Mitterkirchen, 27.11.2019

## Mitterkirchner advent ZAUBER 2019

Sa. 7. Dez., 13 - 19 Uhr  
So. 8. Dez., 10 - 18 Uhr



Eintritt € 2, (Kinder bis 15 J. frei)

Liebe MitterkirchnerInnen!

In wenigen Tagen ist es wieder soweit. Am 07. und 08. Dezember 2019 findet wieder unser beliebter Adventzauber statt. Neben vielen tollen Ausstellern, die ihr Handwerk präsentieren, erwarten Sie auch kulinarische Schmankerl. Weiters wird es ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm geben, von der Nikolausgeschichte über einen Perchtenlauf bis hin zu Weihnachtsgeschichten und musikalischen Darbietungen sowohl in der Kirche als auch am Adventmarktgelände, das heuer erstmals auch mit weihnachtlichen Klängen beschallt wird.



Ich möchte Sie herzlich einladen, bei unserem Adventzauber dabei zu sein und gemeinsam mit Ihrer Familie, Verwandten, Freunden und Bekannten ein wenig vorweihnachtliche Stimmung zu genießen, und ein paar gemütliche Stunden bei uns zu verbringen.

In der Zeit von 18.-20. November fanden an 3 Abenden Dorfabende statt. Gemeinsam mit Vizebürgermeisterin Martina Kranzl und den Vorsitzenden der Ausschüsse wurde ein Rückblick der letzten Jahre sowie die Vorhaben und Projekte der nächsten Jahre präsentiert. Eine Zusammenfassung über die Anliegen der BürgerInnen finden Sie in der nächsten Ausgabe der Gemeindezeitung.

Bürgermeister

A handwritten signature in black ink that reads "Herbert Froschauer".

Herbert Froschauer

## WINTERDIENST 2019/2020

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unbebauten land- und forstwirtschaftlichen Liegenschaften, haben laut § 93 der StVO dafür zu sorgen, dass die dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege in der Zeit von 6:00 Uhr bis 22:00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert, sowie bei Schnee und Glatteis gestreut sind.

Ist ein Gehsteig bzw. Gehweg nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 Meter zu säubern und zu bestreuen.

Die Eigentümer müssen weiters dafür sorgen, dass Schneeweichen oder das Eis von Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden. Das Abschieben von Schnee aus Hauszufahrten ist ebenso untersagt. Durch die Arbeiten dürfen die Straßenbenutzer nicht gefährdet oder behindert werden.





## ÖFFNUNGSZEITEN SAUNA MITTERKIRCHEN

**Jeden Montag: Herren 17:30 – 22:00 Uhr**

**Jeden Freitag: Damen 16:30 – 21:30 Uhr**

Nach Voranmeldung können Sie die Sauna auch für Gruppen mieten (private Gruppensauna € 70,00 + € 20,00 für die Reinigung). Der Eintritt während der Öffnungszeiten beträgt € 7,00. Ein 10-er Block kostet € 65,00. Anmeldungen für private Gruppensaunen nimmt das Marktgemeindefam (Herr Bernhard Thürridl 07269/8255-13) gerne entgegen.



*Nutzen Sie die Gelegenheit der öffentlichen Sauna –  
Ihre Gesundheit wird es Ihnen danken.*

## JUGENDTAXI

Wir möchten wieder einmal darauf hinweisen, dass Jugendliche zwischen dem 15. und 20. Lebensjahr jedes Quartal berechtigt sind, sich Jugendtaxigutscheine vom Gemeindeamt zu holen. Voraussetzung dafür ist ein gültiger Jugendtaxiausweis. Dieser kann jederzeit am Gemeindeamt mit einem aktuellen Foto persönlich beantragt werden. Studierende, Lehrlinge und Präsenz- und Zivildienstler können ihren Ausweis gegebenenfalls mit einem Nachweis verlängern und bis zum 25. Lebensjahr weiterhin Taxigutscheine vom Gemeindeamt holen.



Seit Jänner 2018 gibt es sowohl einen neuen Ausweis als auch neue Gutscheine. Wer noch einen „alten“ Ausweis besitzt, kann diesen natürlich jederzeit persönlich mit einem Foto am Gemeindeamt austauschen lassen. Ohne neuen Ausweis können leider keine Gutscheine mehr ausgehändigt werden.

Die Gutscheine für das laufende Quartal können jederzeit am Gemeindeamt abgeholt werden.

## SACHKUNDEKURS

Retrievertreff  
Lothar König  
Zeitlingerberg 11  
4320 Perg

Telefon: 07262/57043

E-Mail: [retrievertreff@gmx.at](mailto:retrievertreff@gmx.at)

Der letzte Hunde-Kunde-Kurs im Jahr 2019 findet  
am Donnerstag, den 19.12.2019, 19.00 Uhr  
im Gasthaus Josef Froschauer in Perg, Zeitling 3 statt.

Der ursprünglich geplante Termin 18.12.2019 musste aus  
organisatorischen Gründen auf Donnerstag, den  
19.12.2019 verlegt werden.



## NEU IM TEAM



Neu im Team ist seit 02. September 2019 Gabriel Burian. Gabriel wird als Klär- und Wasserwart die Arbeit von Karl Puchberger, der mit 7. Jänner 2020 in die Altersteilzeit geht und im August in den Ruhestand treten wird, übernehmen.

*Wir heißen Gabriel in unserem Team herzlich willkommen und wünschen ihm viel Freude mit seinem neuen Arbeitsplatz.*

## ÜBERGABE SICHERER SCHULWEG

Bürgermeister Herbert Froschauer besuchte die SchülerInnen der 1. Klasse und übergab ihnen die Zeitschrift „Sicherer Schulweg“. Es wurde mit den Kindern auch über das Verhalten im Straßenverkehr und über das Tragen der Warnwesten gesprochen.



### **Christbäume**

Verkauf am **Sonntag, 15. Dez. 2019**

von 8.00 bis 11.00 Uhr

in Mitterkirchen vor der Kirche;

Bäume in allen Größen!

Auf Ihr Kommen freut sich

Fam. Hochgatterer, Dimbach;

Tel.Nr. 07260/7420

**STURMMÜHLE**  
GASTHOF & MUSEUM



### **Eisstockschießen**

In der Sturmmühle Saxen kann in der Winterzeit (ca. ab Mitte Dezember bis Anfang März) bei geeigneter Witterung eine gekühlte Kunsteisstockbahn gemietet werden. Gerne bieten wir auf Vorreservierung auch Bratlessen an.

Anmeldung in der Sturmmühle:  
4351 Saxen, Au 10

Tel. 0664 15 34 238

[www.sturmmuehle.at](http://www.sturmmuehle.at)



## Fahrt zum Ebenseer Glöcklerlauf

am Sonntag, 05. Jänner 2020

Abfahrt: 13:00 Uhr Kirchenplatz Mitterkirchen  
Buskosten: ca. € 25,-  
Kleingeld: für den Glöcklerlauf und die Krippen  
Anmeldung bei: Eva Sattler Tel. 0650 7269 468  
oder Lisa Sommer (Gemeinde)  
Tel.07269/8255-17

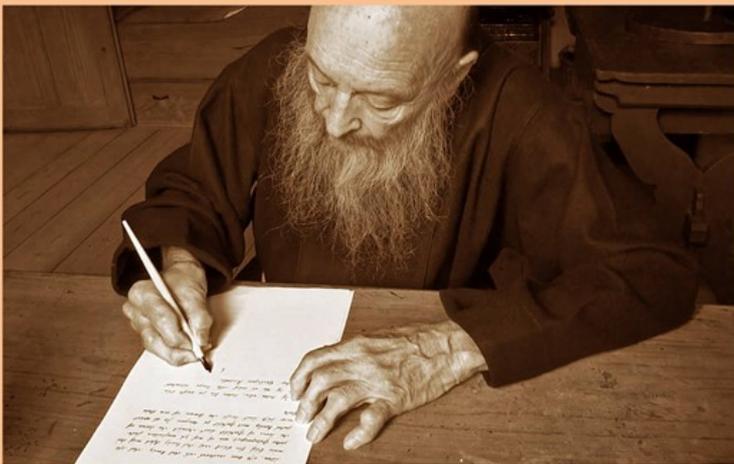
*Wir werden in Ebensee am Nachmittag Krippen besichtigen.  
Die Glöcklerkappenausstellungen im großen Rathaussaal,  
Stockschützenhalle oder im  
Pfarrsaal können auch besichtigt werden.*

*Um Punkt 18:00 Uhr verkündet ein Böllerschuss den Beginn des Glöcklerlaufes, der bei jeder Witterung stattfindet.*



Dorfbühne Mitterskirchen spielt:

## Im braunen Gewand



Schauspiel über die Heiligsprechung und das Leben von Bruder Konrad anlässlich seines 200. Geburtstags

(Skript: Franz Gilg

Idee/Konzept: Josef Hummelsperger)

### Filmvorführung

Sa. 28. 12. 2019  
14:00 Uhr und 19:00 Uhr  
im Pfarrheim Mitterkirchen

Das Team des Kulturausschusses freut sich bereits jetzt auf einen schönen, gemütlichen Tag in Ebensee und auf viele Besucher bei der Filmvorführung „Im braunen Gewand“.

Eva Sattler

Obfrau Kulturausschuss

## KINDERBETREUUNG UNTER 3 JAHREN—BEDARFSERHEBUNG



Um für Herbst 2020 die Kinderbetreuung planen zu können, ist es notwendig, den genauen Bedarf zu ermitteln. Wer im Herbst 2020 eine Betreuung für Kinder unter 3 Jahren benötigt, soll sich bitte bis **spätestens 12. Dezember 2019** schriftlich beim Gemeindeamt anmelden. Anspruch auf einen Betreuungsplatz haben alle Kinder, deren Eltern beide berufstätig sind. Ist ein Elternteil nicht berufstätig, so besteht kein Anspruch. Da die Anzahl der Betreuungsplätze begrenzt ist, weisen wir Sie darauf hin, dass bei einer späteren Anmeldung nicht gewährleistet werden kann, dass dann ein Platz zur Verfügung steht. Die Anmeldung hat den Namen, die Adresse, das Geburtsdatum und die Kontaktdaten der Erziehungsberechtigten inkl. Telefonnummer und E-Mailadresse des zu betreuenden Kindes, die voraussichtlich benötigten Betreuungszeiten sowie die Unterschrift der Eltern zu beinhalten.

Die Anmeldung kann per Post oder E-Mail gesendet werden. Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen Birgit Froschauer unter 07269/8255-18 oder [froschauer@mitterkirchen.at](mailto:froschauer@mitterkirchen.at) gerne zur Verfügung.

---

### **ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUR KINDERBETREUUNG UNTER 3 JAHREN**

Zur Kinderbetreuung von unter 3-jährigen möchten wir folgende Informationen an alle Eltern weitergeben.

- ◇ Die Kinderbetreuung ist, bis zu einem Alter von 2,5 Jahren, egal in welcher Einrichtung (Krabbelstube, Kindergarten, Tagesmütter,...), von den Eltern selber zu bezahlen (Höhe richtet sich nach dem Einkommen).
- ◇ Krabbelstuben- und Kindergartenplätze sind ab dem Alter von 2,5 Jahren beitragsfrei.
- ◇ Hat das Kind das 3. Lebensjahr erreicht, wird das Kind in den Kindergarten aufgenommen.

Als Alternative zu Krabbelstuben bietet sich daher die Betreuung durch Tagesmütter an, da diese Form der Betreuung individuell gestaltet werden kann, während eine Betreuung der Kleinkinder in einer Einrichtung an mindestens 3 Tagen erfolgen muss und fixe Öffnungszeiten einen Rahmen vorgeben.

Bereits zum 11. Mal fand heuer der Wohlfühltag der Gesunden Gemeinde Mitterkirchen statt. Wie jedes Jahr starteten wir mit frisch gepressten Säften in den gemeinsamen Tag. Der Vormittag stand unter dem Motto: „Räuchern“ - Rituale im Jahreskreis mit Frau Mag. Hannelore Kleiß.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen standen die 2 Workshops zum Thema „Räuchern“ und „Nähen“ zur Auswahl.



## WIRBELSÄULENGYMNASTIK FÜR MÄNNER



Am 28. Oktober startete ein Wirbelsäulengymnastikkurs für Männer in der Mehrweckhalle. Geleitet wird der Kurs von Johannes Wögerer (Therapie Team Perg). Es freut uns, dass insgesamt 20 Männer wieder eifrig dabei sind. Wir wünschen allen Teilnehmern des Kurses weiterhin viel Erfolg und Ausdauer und sagen DANKE fürs Dabei sein.

## YOGA KURS



Insgesamt 19 Teilnehmerinnen besuchen seit 16. Oktober 2019 jeden Mittwoch den YOGA Kurs der, unter der Leitung von Doris Sacher, im Pfarrheim stattfindet. Es freut uns sehr, dass so viele YOGA-Begeisterte unserer Einladung gefolgt sind. Wir wünschen allen Teilnehmerinnen weiterhin viel Spaß und Ausdauer.



## TAG DES APFELS

Am Freitag, 08. November 2019 war Tag des Apfels. Traditionell findet dieser Tag in ganz Österreich immer am 2. Freitag im November statt. Wir besuchten auch heuer wieder den Kindergarten und die Volksschule, wo wir für alle Kinder Äpfel aus der Region zur Verfügung stellten.

Zum Tag des Apfels wird den Kindern die Wertigkeit dieses Produktes nähergebracht.



## FERIENKALENDER

Auch heuer erfreute sich der Ferienkalender wieder großer Beliebtheit. Ein großes DANKESCHÖN an alle Vereine und Mitterkirchner Betriebe, die uns immer wieder dabei unterstützen und ihre Freizeit dafür bereitstellen.

## WORKSHOP „HATSCHI“

Am 11. Oktober 2019 veranstalteten wir in den Räumlichkeiten der VS Mitterkirchen den Workshop „HATSCHI“ bei dem gemeinsam Hilfreiches gegen Erkältungen hergestellt wurde.

Geleitet wurde der Workshop von Anita Frühwirth. Die Teilnehmerinnen stellten unter Anleitung Hustensäfte, Lippenbalsam, Teemischungen, uvm. her.



***DAS TEAM DER GESUNDEN GEMEINDE MITTERKIRCHEN BEDANKT SICH RECHT HERZLICH FÜR DIE REGE TEILNAHME AN DEN VERANSTALTUNGEN UND FREUT SICH BEREITS AUF EIN EREIGNISREICHES JAHR 2020.***

# \* GEBURTEN

Geboren wurde den Eltern .....



.. Katrin und Martin  
Pleimer  
ein  
**LUIS LEON**

.. Erika Heimpl und  
Christoph Kowarz eine  
**EMILIA**

*Wir wünschen den frischgebackenen Eltern viel Freude mit  
ihrem Nachwuchs und alles Gute für die Zukunft.*

## CHRISTBAUMVERKAUF

Fam. Hoser, Haid 18 Mitterkirchen

Vom 9. Bis 23. Dezember 2019

Montag – Samstag ab 9 Uhr

Verkauft werden wieder Nordmann-Tannen  
aus Maria Taferl

**Aktion am Samstag, 14. Dezember:**

Glühwein, Punsch, Tee sowie 1 Paar  
selbstgemachte Bratwürste zu jedem gekauften  
Christbaum

Auf euer Kommen freuen sich

Christl und Fred



## NACHMITTAGSBETREUUNG IN DER VOLKSSCHULE

Zurzeit besuchen 25 Kinder von Montag bis Donnerstag die NABE in der Volksschule. Die Betreuung beginnt unmittelbar nach dem Unterricht um 11.30 Uhr mit einem gemeinsamen Mittagessen. Danach ist die Betreuung in einen schulischen Teil und in einen Freizeitteil gegliedert. Seit Herbst diesen Jahres werden die Kinder von Frau Andrea Jandl betreut. Frau Jandl ist beim Hilfswerk Perg beschäftigt und hat jahrelange Erfahrung in der Kinderbetreuung als Tagesmutter, Spielgruppenleiterin und in der Nachmittagsbetreuung.

*Wir heißen Frau Jandl in unserer Schule herzlich  
willkommen, und wünschen ihr viel Freude  
mit ihrer neuen Aufgabe.*



## KEINE MOBILE PROBLEMSTOFFSAMMLUNG MEHR

Die einmal im Monat, an einem Freitag, durchgeführte Mobile Problemstoffsammlung wird aufgrund der rückläufigen Nutzung ab 01.01.2020 nicht mehr angeboten.

*Die letzte Abfuhr in diesem Jahr findet am  
Freitag, 06.12.2019 statt.*

Stoffe wie Batterien, Farben, Lacke, Öl, Säuren, ....  
können jederzeit zu den Öffnungszeiten im ASZ Perg entsorgt  
werden.





## 8. VÖLKERBALL GEMEINDE- MEISTERSCHAFT



Sa, 28. Dezember 2019  
Beginn 10.00 Uhr \*  
Mehrzweckhalle  
Mitterkirchen

Ein Team besteht  
aus 6 Spielern  
Startgeld €30/Team

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Anmeldung:  
Steininger Sascha (0664/1452677)  
Huber Benjamin (0664/3725853)

a TRUE underdog story

\*) Gruppeneinteilung und Startzeit wird noch bekanntgegeben!

**Weihnachtsmarkt**  
bei den  
**ALPAKAS**  
VOM  
**HACKNERHOF**

**14. und 15. Dezember 2019, 14-19 Uhr**

Alpakainformationen und Alpakaprodukte.  
Aus eigener Erzeugung: Schnaps, Kernölprodukte

**Aussteller:**

- Heimi: Wurstprodukte und Speck
- Liebevollte Geschenke von Stampin up - Andrea Burgstaller
- Milchhof "Auer im Sommerhaus": Topfen und Joghurtprodukte
- Reitpädagogische Betreuung: 14-16 Uhr, Sabine Luftensteiner
- Hofladen Walderer: Forellen- roh, geräuchert, Aufstriche
- Brigittes Geschenkstube:  
Besonderes für Garten, Haus und Herz
- Hinterreiter Brigitte: Kaffeetaschen,  
Geschenksanhänger und Deko
- Karl Hickersberger: Gartendeko - rostig
- Klaus Prinz: BIO Whisky
- Christine Rammer u. Laura Frühwirth:  
selbstverzierte Kerzen, Windlichter und Steinbilder

Langacker 1, 4343 Mitterkirchen  
072 69 / 30 35 2 • 0650 / 64 19 347  
[www.alpakas-hacknerhof.at](http://www.alpakas-hacknerhof.at)

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.

➤ *Nikolausgeschichte: Sa. 17:00 Uhr*

➤ *Herzograda Woidteifln: So. 17:00 Uhr*

➤ *Weihnachtsgeschichten  
von Kindern für Kinder  
Jungschar Mitterkirchen Sa. und So.*

➤ *Mauthausen Gospel  
Konzert in der Kirche Sa: 19:00 Uhr*

➤ *Adventkalender am Gemeindeamt  
Gestaltet VS Mitterkirchen*

➤ *Ponyreiten*

➤ *Jagdhornbläser  
TMV Mitterkirchen*

➤ *Seniorenchor  
Sa. und So. 15:00 Uhr im Pfarrheim*

➤ *72 verschiedene Aussteller  
Im GH Haberl Hof, GH Häuserer Garten,  
Volksschule, Pfarrheim, FF Haus, Gemeinde-  
amt und entlang der Landesstraße*

Impressum: Herausgeber, Medieninhaber (Verleger) und für den Inhalt verantwortlich:  
Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland, Bürgermeister Herbert Froschauer, 4343 Mitterkirchen 50  
Redaktion und Gestaltung: Günther Schatz, Birgit Froschauer

Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland • 4343 Mitterkirchen 50 • Bezirk Perg • Oberösterreich  
Tel. +43 (0) 7269/8255-12 • Fax +43 (0) 7269/8255-25 • [gemeinde@mitterkirchen.at](mailto:gemeinde@mitterkirchen.at) • [www.mitterkirchen.at](http://www.mitterkirchen.at)  
Bankverbindung: Raiba Mitterkirchen, IBAN: AT613477 7000 0081 0085, BIC: RZOOAT2L777 • UID: ATU23433005



[www.keltendorf-mitterkirchen.at](http://www.keltendorf-mitterkirchen.at)

